

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg  
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Telefon +45 33 92 00 00  
Telefax +45 32 54 05 33  
E-mail: [um@um.dk](mailto:um@um.dk)  
<http://www.um.dk>  
Girokonto 3 00 18 06



Bilag

Journalnummer

Kontor

1

400.C.2-0

EUK

28. januar 2008

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges Justitsministeriets besvarelse af spørgsmål nr. 1 (EUU Alm. del) ad rådsmøde nr. 2827 (retlige og indre anliggender) af 21. december 2007 vedrørende udkast til rådskonklusioner om Schengen-evalueringen af de nye medlemsstater og gennemførelse af SISone4all.



# JUSTITSMINISTERIET

Civil- og Politiafdelingen

Dato:  
Kontor: Det Internationale  
Kontor  
Sagsbeh: Le Lise Ravn  
Sagsnr.: 2008-151-0137  
Dok.: LRA40279

**Spørgsmål nr. 1 af 21. december 2007 fra Folketingets Europaudvalg  
vedrørende rådsmøde nr. 2827 (retlige og indre anliggender) den 8.-  
9. november 2007 (genfremsat efter Folketingsvalget i november  
2007):**

”Ministeren bedes - som lovet på europaudvalgsmødet d. 2. november 2007 - sende udvalget det foreliggende udkast til rådskonklusioner om Schengen-evalueringen af de nye medlemsstater og gennemførelse af SISone4all jf. punkt 4 på dagsordenen for regeringens forelæggelse af rådsmøde 2827.”

**Svar:**

Det omhandlede udkast til rådskonklusioner samt de endeligt vedtagne rådskonklusioner vedlægges. De to dokumenter er indholdsmæssigt identiske.

Slotsholmsgade 10  
1216 København K.

Telefon 7226 8400  
Telefax 3393 3510

[www.justitsministeriet.dk](http://www.justitsministeriet.dk)  
[jm@jm.dk](mailto:jm@jm.dk)



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 26. oktober 2007 (31.10)  
(OR. en)**

**13931/1/07  
REV 1**

**LIMITE**

**SCH-EVAL 178  
SIRIS 193  
COMIX 881**

**NOTE**

---

fra: Gruppen vedrørende Schengen-evaluering  
til: Coreper / Rådet (Det Blandede Udvalg)

---

Vedr.: Schengen-evaluering af de nye medlemsstater

- Udkast til Rådets konklusioner om afslutning af evalueringen af, hvor langt Den Tjekkiske Republik, Republikken Estland, Republikken Letland, Republikken Litauen, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Republikken Slovenien og Den Slovakiske Republik er nået med forberedelserne til gennemførelse af samtlige Schengen-regler, herunder resultaterne af de nye besøg og de SIS-relaterede bestemmelser<sup>1</sup>

---

1. På grundlag af artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2003 sammenholdt med Eksekutivkomitéens afgørelse af 16. september 1998 (SCH/Com-ex (98) 26 endelig udg.), noten om fortsættelse af arbejdet vedrørende evaluering og gennemførelse af Schengen-reglerne samt handlingsprogram og tidsplan, som blev godkendt af Rådet på samlingen den 28.-29. maj 2001 (8881/01 SCH-EVAL 17 COMIX 371), og tidsplanen for Schengen-evalueringen af de ti nye medlemsstater (dok. 7638/2/05 REV 2 SCH-EVAL 20 COMIX 200, ajourført ved dok. 16025/06 SCH-EVAL 191 COMIX 1014) blev der foretaget en evaluering af, hvorvidt de nye medlemsstater er rede til at anvende Schengen-reglerne i fuldt omfang. Evalueringsprocessen forud for ophævelsen af kontrollen ved de indre grænser er hermed afsluttet.

---

<sup>1</sup> Disse konklusioner vedrører ikke Republikken Cypern, da denne medlemsstat har ønsket at udsætte en del af evalueringsprocessen.

2. Rådet vedtog i december 2006 konklusioner om de pågældende medlemsstaters forberedelser til at gennemføre de *Schengen-regler, der ikke vedrører SIS*<sup>2</sup>, og om SIS II, SIS 1+ og udvidelsen af Schengen-området<sup>3</sup>.

Den første række konklusioner i forbindelse med de individuelle rapporter gav oplysning om, hvor der var behov for yderligere foranstaltninger, og hvor de nødvendige ændringer skulle tages op til ny vurdering ved opfølgingsbesøg.

3. Disse opfølgingsbesøg, der fandt sted mellem marts og september 2007, har sammen med den skriftlige opfølgning vist, at de pågældende medlemsstater er tilstrækkeligt forberedt til at kunne gøre tilfredsstillende brug af *de Schengen-regler, der ikke vedrører SIS*. Bilag I indeholder en oversigt over de vigtigste resultater af disse nye besøg.

4. Schengen-evalueringen af *de SIS-relaterede Schengen-regler* fandt sted i september og oktober 2007 i overensstemmelse med arbejdsprogrammet for Gruppen vedrørende Schengen-evaluering, som Rådet havde godkendt på samlingen den 2. december 2004<sup>4</sup>, noten om Schengen-evaluering af de nye medlemsstater, som Rådet havde godkendt på samlingen den 2.-3. juni 2005<sup>5</sup>, og Rådets konklusioner om SIS fra RIA-Rådets samling den 12.-13. juni 2007<sup>6</sup>.

De pågældende medlemsstater har udfyldt udførlige spørgeskemaer, reelle data er blevet indlæst i de tekniske systemer, jf. Rådets afgørelse 2007/471/EF af 12. juni 2007, de pågældende medlemsstater blev integreret i SIS 1+ i slutningen af august 2007, der blev foretaget Sirene-funktionstests i august 2007, og tilgængelige Schengen-indberetninger fra de berørte medlemsstater blev indlæst i SIS 1+ pr. 1. september 2007.

---

<sup>2</sup> - CZ: 14519/2/06 REV 2 SCHEVAL 160 COMIX 878 RESTREINT  
- EE: 14520/3/06 REV 3 SCHEVAL 161 COMIX 879 RESTREINT  
- HU: 14521/2/06 REV 2 SCHEVAL 162 COMIX 880 RESTREINT  
- LT: 14522/3/06 REV 3 SCHEVAL 163 COMIX 881 RESTREINT  
- LV: 14523/3/06 REV 3 SCHEVAL 164 COMIX 882 RESTREINT  
- MT: 14524/3/06 REV 3 SCHEVAL 165 COMIX 883 RESTREINT  
- PL: 14525/3/06 REV 3 SCHEVAL 166 COMIX 884 RESTREINT  
- SI: 14526/2/06 REV 2 SCHEVAL 167 COMIX 885 RESTREINT  
- SK: 14527/3/06 REV 3 SCHEVAL 168 COMIX 886 RESTREINT.

<sup>3</sup> 16391/1/06 REV 1 JAI 678 SCH-EVAL 195 SIRIS 223 SIS-TECH 139 COMIX 1042.

<sup>4</sup> 15275/04 SCH-EVAL 70 COMIX 718.

<sup>5</sup> 7638/2/05 REV 2 SCH-EVAL 20 COMIX 200.

<sup>6</sup> 10809/07 JAI 325 SIRIS 111 COMIX 566.

5. Resultaterne af disse evalueringsbesøg findes i bilag II og bør læses i sammenhæng med inspektionsholdenes rapporter fra de enkelte lande for at danne et fuldt billede af evalueringen og anbefalingerne. Disse resultater omfatter udmærkede eksempler på både anvendelsen af Schengen-reglerne og svagheder, der bør korrigeres, og/eller forbedringer, som de pågældende medlemsstaterne skal foretage vedrørende reglernes gennemførelse. Der er redegjort for begge dele land for land i bilag II. Skønt de udestående spørgsmål skal følges op, udgør de ikke nogen hindring for, at de pågældende medlemsstater kan blive fuldgældige medlemmer af Schengen.
6. De pågældende medlemsstater har stort set vist, at de er tilstrækkeligt forberedt til at kunne gøre tilfredsstillende brug af både de *Schengen-regler, der ikke vedrører SIS*, og de *SIS-relaterede Schengen-regler*. Forudsætningerne for i december 2007 at træffe den afgørelse, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2003, er således opfyldt, så kontrollen ved de indre grænser kan ophæves for land- og søgrænsernes vedkommende pr. 21. december 2007 og for luftgrænsernes vedkommende pr. 30. marts 2008.
7. I løbet af næste år forventes de pågældende medlemsstater at underrette Rådet om, hvorledes de vil følge op på ovennævnte anbefalinger og anbefalingerne i rapporterne.
8. Herudover gør Rådet opmærksom på den strategi for grænseforvaltning, som RIA-Rådet fastlagde i december 2006. Enhver grundlæggende omorganisering af funktionerne i den integrerede grænseforvaltning i enhver medlemsstat bør meddeles Rådet via Gruppen vedrørende Schengen-evaluering med henblik på passende opfølgning.
9. Endelig er det værd at understrege, at takket være den enorme indsats, der er ydet af de pågældende medlemsstater, de medlemsstater, der allerede anvender Schengen-reglerne, de mange eksperter, der har været involveret i evalueringsbesøgene, og sidst, men ikke mindst, den vellykkede fuldstændige gennemførelse af det portugisiske SISone4ALL-projekt har denne evalueringsproces uden historisk sidestykke kunnet gennemføres omhyggeligt, effektivt og sammenhængende og i fuld respekt for den oprindeligt fastsatte tidsplan.

**Schengen-evaluering af de nye medlemsstater:  
Oversigt over resultaterne af de nye besøg, der blev foretaget i 2007**

Herunder følger et uddrag af resultaterne af de nye besøg i forbindelse med Schengen-evalueringen, som blev foretaget i otte nye medlemsstater i løbet af 2007. De nye besøg blev foretaget på grundlag af de konklusioner, som RIA-Rådet vedtog på samlingen den 4.-5. december 2006<sup>7</sup>, hvor det blev besluttet, at det var nødvendigt at foretage nye besøg i Den Tjekkiske Republik (luftgrænser, juli), Estland (databeskyttelse, marts / landgrænser, maj / luftgrænser, september), Letland (luftgrænser, september), Litauen (landgrænser, maj / luftgrænser, september), Malta (politisamarbejde, maj / visum, august / luft- og søgrænser, september 2007<sup>8</sup>), Polen (landgrænser, maj / luftgrænser, september), Slovakiet (databeskyttelse, marts / landgrænser, juni / luftgrænser, september) og Slovenien (luftgrænser, juli).

For så vidt angår Ungarn var der ikke behov for nye besøg, og Ungarns opfølgning over for Gruppen vedrørende Schengen-evaluering af anbefalingerne i de konklusioner, som RIA-Rådet vedtog på samlingen den 4.-5. december 2006<sup>9</sup>, blev fundet tilfredsstillende.

\*

\*                      \*

---

<sup>7</sup> CZ: 14519/2/06 REV 2 SCHEVAL 160 COMIX 878 RESTREINT  
 EE: 14520/3/06 REV 3 SCHEVAL 161 COMIX 879 RESTREINT  
 LT: 14522/3/06 REV 3 SCHEVAL 163 COMIX 881 RESTREINT  
 LV: 14523/3/06 REV 3 SCHEVAL 164 COMIX 882 RESTREINT  
 MT: 14524/3/06 REV 3 SCHEVAL 165 COMIX 883 RESTREINT  
 PL: 14525/3/06 REV 3 SCHEVAL 166 COMIX 884 RESTREINT  
 SI: 14526/2/06 REV 2 SCHEVAL 167 COMIX 885 RESTREINT  
 SK: 14527/3/06 REV 3 SCHEVAL 168 COMIX 886 RESTREINT

<sup>8</sup> Konklusionerne om den første evaluering af Maltas sø- og luftgrænser (18.-23. februar 2007) med forslag om nye besøg blev vedtaget af Rådet den 12. juni 2007.

<sup>9</sup> HU: 14521/2/06 REV 2 SCH-EVAL 162 COMIX 880 RESTREINT.

## **DEN TJEKKISKE REPUBLIK**

**Lufthavnen i Brno** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afklaret alle de udestående spørgsmål, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## **ESTLAND**

Med hensyn til **datableskyttelse** blev det konstateret under det nye besøg, at manglerne i mellemtiden var blevet afhjulpet.

**Estlands landgrænser** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

Det vigtigste punkt i rapporten fra det nye besøg var:

- Personaleflugten fra grænsepolitiet foregår stadig, og evalueringsgruppen er bekymret med hensyn til, om Estland kan sikre et højt niveau i grænsekontrollen under de nuværende omstændigheder. Estland blev opfordret til at træffe yderligere foranstaltninger med henblik på at efterkomme anbefalingen om at sikre de fornødne menneskelige ressourcer til at gennemføre et højt kontrolniveau ved de ydre grænser og standse personaleflugten. Der bør føres omhyggeligt tilsyn hermed i de kommende år for at sikre en korrekt gennemførelse af Schengen-reglerne og opretholdelse af grænsesikkerheden ved Estlands ydre grænser.

**Lufthavnen i Tallinn** krævede et nye besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at efterkomme de vigtigste anbefalinger i den første evalueringsrapport.

De vigtigste punkter i rapporten fra det nye besøg var:

- De igangværende bygge- og anlægsarbejder omkring lufthavnens passagerterminal gjorde det umuligt at foretage en fuldstændig evaluering af infrastrukturen. Evalueringsgruppen mener, at der er behov for en passende opfølgning; den kunne have form af et supplerende besøg, når byggeriet er færdigt. Evalueringsgruppen fandt dog, at den passageradskillelse, der skal foretages i den eksisterende terminal, er i overensstemmelse med Schengen-kravene.

- Antallet af ansatte ved grænseovergangsstedet i Tallinn er faldet siden sidste år, hvilket svarer til tendensen i de seneste år, og evalueringsgruppen er bekymret med hensyn til Estlands evne til at sikre et højt niveau i grænsekontrollen under de nuværende omstændigheder. Evalueringsgruppen understreger derfor, at det er nødvendigt at besætte de ubesatte stillinger ved grænseovergangsstedet i Tallinn.

## LETLAND

**Lufthavnen i Riga** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afklaret alle de udestående spørgsmål, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## LITAUEN

**Litauens landgrænser og lufthavnen i Vilnius** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## MALTA

**Maltas konsulat i Moskva** krævede et nyt besøg; men det nuværende konsulat vil flytte til en anden adresse i Moskva i december 2007. Der blev foretaget en ny evaluering af Maltas konsulat i Tripoli, hvor det blev konstateret, at Malta for så vidt angår den konsulære repræsentation i Tripoli er i stand til at gennemføre Schengen-reglerne i fuldt omfang.

Med hensyn til **politisarbejde** blev det anset for nødvendigt med et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes Malta at få afklaret alle de udestående spørgsmål, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

Med hensyn til **luft- og søgrænsen** blev et nyt besøg anset for nødvendigt, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes de maltesiske myndigheder at få afhjulpet de vigtigste mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## POLEN

**Polens landgrænser** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

Udførelse af grænsekontrol på et tredjelands område blev ophævet pr. 15. september 2007 (som et resultat af det nye besøg), da det polske grænsepoliti begyndte at udføre grænsekontrol ved grænsen til Belarus og Ukraine på polsk område, dvs. i overensstemmelse med Schengen-reglerne.

**Polens luftgrænser** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## SLOVENIEN

**Lufthavnen i Ljubljana** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afklaret alle de udestående spørgsmål, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## SLOVAKIET

Under det nye besøg blev det i forbindelse med **dataskyttelse** konstateret, at alle tidligere mangler i mellemtiden var blevet afhjulpet.

**Den Slovakiske Republiks landgrænser** krævede et nyt besøg, hvor det blev konstateret, at det var lykkedes myndighederne at vende situationen. Under hensyntagen til alle de elementer, der blev evalueret, de bemærkelsesværdige fremskridt, der var gjort, og personalets engagement på alle niveauer konkluderede evalueringsgruppen, at grænsekontrol og -overvågning nu tilrettelægges og udføres i overensstemmelse med kravene i Schengen-grænsekodeksen.

**Lufthavnen i Bratislava** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## **Udkast til Rådets konklusioner om evaluering af de SIS-relaterede bestemmelser i Schengen-reglerne**

### **DEN TJEKKISKE REPUBLIK**

Skønt nogle mindre væsentlige spørgsmål kræver yderligere behandling, blev bestræbelserne på at implementere SIS- og Sirene-funktionerne vurderet og betragtet som vellykkede. Den teknologi, der er anvendt i alle systemerne, blev beskrevet som den mest avancerede med velorganiserede backup-systemer og god netsikkerhed i forbindelse med god styring og overvågning, særdeles god kommunikation om Schengen-spørgsmål, hensyn til databeskyttelse og sikker anvendelse af systemerne. Det blev anbefalet at slå autosave-funktionen i Query Tool fra og gøre det muligt at logge slutbrugeren ud, når systemet ikke har været aktiveret i et nærmere bestemt tidsrum.

De tjekkiske myndigheder har meddelt evalueringsgruppen, at de har videregivet instrukserne om at slå autosave-funktionen fra, og at der ved udgangen af november vil være indført regler om time-out i Query Tool.

### **ESTLAND**

SIS blev anset for at være tilstrækkeligt implementeret, brugervenligt og effektivt, med gode resultater og en god infrastruktur og acceptable reaktionstider overalt, hvor systemet blev afprøvet, idet det fuldt integrerede system og Sirene-workflowsystemet dog endnu ikke er implementeret.

Det blev anbefalet at øge Sirene-kontorets mulighed for at følge et hit korrekt op og yde bistand til slutbrugere, f.eks. gennem fortsat uddannelse, samt at sikre og kontrollere, at alle historiske formularer er til rådighed og lettilgængelige for alle Sirene-operatører.

De estiske myndigheder har oplyst, at de arbejder på at opfylde ovenstående anbefalinger, navnlig med hensyn til at få indarbejdet visse forbedrede funktioner i det fuldt integrerede system senest i november (skjule estiske SIS-indberetninger for slutbrugere, så kun nationale indberetninger vises; begrænsning af muligheden for at vælge en samtidig søgning; tilføjelse af nogle funktioner til brugergrænsefladen; implementering af søgninger efter datagrupper), at der inden årets udgang vil blive implementeret en standardformular for informationsudveksling mellem brugere hos politiet og Sirene-kontoret ved opfølgning af et hit, og at brugeruddannelsen vil blive forbedret.

## UNGARN

SIS i Ungarn fungerer effektivt og giver gode resultater overalt i landet. SIS var tilgængeligt for alle de forskellige brugergrænseflader, og Sirene-kontoret var velforberedt. De fleste slutbrugere var også veluddannede og vel forberedte.

Det blev konstateret, at ledelsen, organisationen og driften af datacentret i Budapest var særdeles effektiv. Sirene-workflowsystemet var effektivt, og det blev også forberedt til at kunne behandle meddelelser fra Interpol og Europol, hvilket gør det lettere at udveksle oplysninger mellem de forskellige kanaler. Sirenes kontrol med datakvaliteten ser ud til at være positiv. Workflowsystemet betragtes som et redskab, der er let at anvende.

Det blev dog bemærket, at slutbrugernes kendskab til systemet varierer, alt efter hvor i landet de befinder sig. Uddannelsesbehovene bør derfor tages op til fornyet vurdering, og der bør gives supplerende uddannelse, navnlig vedrørende alias-indgange, specialtegn, weak searches og mulighederne for SISone4ALL web-klienter. De ungarske myndigheder oplyste, at de allerede arbejdede på at gennemføre alle de anbefalede forbedringer; arbejdet vil være afsluttet pr. 1. december 2007.

## LETLAND

SIS i Letland fungerede stort set effektivt, idet det integrerede system dog endnu ikke var implementeret. Resultaterne og infrastrukturen var gode, og det samme var reaktionstiderne overalt, hvor systemet blev afprøvet. Bestræbelserne på at implementere SIS blev vurderet og betragtet som hensigtsmæssige.

De lettiske myndigheder har bekræftet, at det integrerede system nu er implementeret, og de har erklæret, at følgende anbefalinger er blevet opfyldt siden evalueringsbesøget: dial-in-forbindelsen er fjernet; Sirene-operatørerne har nu fuld og nem adgang til de historiske Sirene-formularer; der er indført en standardformular for informationsudveksling mellem brugerne i politiet og Sirene-kontoret ved opfølgningen af et hit; indførelse af et centralt telefonnummer til Sirene-kontoret.

Yderligere anbefalede forbedringer er planlagt eller er i færd med at blive gennemført: der skal hurtigst muligt ansættes personale til de ledige stillinger ved Sirene-kontoret; prioritering og forbedring af indlæsningen af historiske data; minimering af det tidsrum, hvor der kan foretages separate søgninger; begrænsning af antallet af obligatoriske felter for kontrol af køretøjer eller dokumenter; styrkelse af brugergrænsefladen med en række brugervenlige funktioner, som også skal indarbejdes i det kommende integrerede system; en styrket og forbedret slutbrugeruddannelse, bl.a. ved at Sirene-kontoret aflægger besøg med henblik på kvalitetssikring.

## **LITAUEN**

SIS fungerede stort set effektivt og gav gode resultater med meget korte reaktionstider overalt, hvor systemet blev afprøvet. Brugere virkede veluddannede, de kendte mulighederne i SIS og var fortrolige med systemet. Det velorganiserede Sirene-kontor fungerer hensigtsmæssigt og har en effektiv arbejdsgang. Et tæt samarbejde med alle slutbrugere i form af forberedende arbejde med manualer og uddannelse sikrer, at procedurerne for opfølgning af et hit er velkendte og bliver fulgt. Bestræbelserne på at implementere SIS blev vurderet og betragtet som tilfredsstillende.

Alle anbefalede forbedringer er i mellemtiden blevet gennemført eller planlægges gennemført inden for kort tid: begrænset mulighed for slutbrugere til at vælge samtidig søgning; der er nu sikret mulighed for at søge på translittererede tegn i indberetninger om genstande; SIS-indberetninger om personer slettes automatisk i de nationale registre, uden at Sirene-kontoret foretager sig noget; der logges automatisk ud efter et kortere tidsrum; der er indført en standardformular for informationsudveksling mellem brugere i politiet og Sirene-kontoret ved opfølgning af et hit, og i uddannelsesaktiviteterne vil der blive lagt mere vægt på komplicerede sager og muligheden for søgning med jokertegn.

## **MALTA**

Bestræbelserne på at implementere SIS- og Sirene-funktionerne blev vurderet og betragtet som hensigtsmæssige. Der blev positivt lagt mærke til den tekniske infrastrukturens overvågnings- og forvaltningsstruktur, den avancerede teknologi i arbejdsstationer og eksterne enheder (politistationer), applikationernes brugervenlighed og det gode samarbejde mellem politiet og de statslige it-tjenester.

Malta har taget skridt til at indføre det anbefalede automatiserede sagsforvaltningssystem på Sirene-kontoret.

Med hensyn til anmodningen om at tilrettelægge supplerende uddannelse i de forskellige applikationer, der anvendes, anser de maltesiske myndigheder det for en igangværende proces.

## **POLEN**

Bestræbelserne på at implementere SIS- og Sirene-funktionerne blev vurderet og betragtet som hensigtsmæssige. Man havde indført den mest avancerede teknologi, og det tekniske personales knowhow (også i det velstrukturerede Sirene-kontor) var imponerende; SIS var vel integreret i de nationale applikationer.

Alle anbefalede forbedringer er ifølge det oplyste blevet gennemført i mellemtiden: ændring af grænsepolitiets applikation, så der kan anvendes translittererede tegn; klar visning af identitetsmisbrug i grænsepolitiets system og en klar sondring mellem hovedidentitet og aliasidentitet; "second line"-kontorer i lufthavnene er blevet udstyret med terminaler med adgang til SIS, og der tilrettelægges mere uddannelse med henblik på en bedre praktisk brug af systemet og procedurerne.

## **SLOVENIEN**

Anvendelsen og kvaliteten af de mobile løsninger, navnlig af specialenheden SUSBC, blev fundet bemærkelsesværdig. De forskellige organisationer, der er involveret i anvendelsen af SIS, var velforberejdede, og slutbrugerne var veluddannede.

Alle anbefalede forbedringer er ved at blive gennemført: operatørerne har fået stillet en N.SIS-konsol til rådighed; opdatering af den fysiske infrastruktur af Indenrigsministeriets datacenter, så N.SIS's funktion er sikret i fremtiden; overholdelse af reglerne for sletning og arkivering af Sirene-oplysninger ved meddelelser fra N.SIS til Sirene-workflowsystemet, hvis der slettes indberetninger; mindre arbejdsbyrde; minimering af risikoen for fejl og forbedring af datakvaliteten; automatisk inddatering af indberetninger efter artikel 100; inddatering i SIS af indberetninger om stjalne køretøjer; installering af en dieselgenerator i Sirene-kontoret og fastlæggelse af en tilfredsstillende tidsplan for flytning til et andet datacenter.

## SLOVAKIET

It-infrastrukturen blev fundet gennemtænkt og særdeles veludviklet; datacentrene var veludstyrede, og slutbrugerne var veluddannede og velforberejede. Den brugervenlige centrale søgeapplikation anvendes af samtlige slutbrugere.

Alle anbefalede forbedringer er i færd med at blive gennemført: der informeres om betydningen af det røde banner på skærmen, og slutbrugerne informeres om, hvad de skal gøre, når systemet afviser en søgning, hvis feltet "fornavn" ikke er udfyldt.

Det forhold, at kun grænsepolitiet og politiets operationscenter har direkte adgang til SIS, vil blive ændret ved årets udgang, når alle andre slutbrugerorganisationer kommer med.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT****RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER****Vurdering af Schengenevalueringen af de nye medlemsstater - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. På grundlag af artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2003 sammenholdt med Eksekutivkomitéens afgørelse af 16. september 1998 (SCH/Com-ex (98) 26 endelig udg.), noten om fortsættelse af arbejdet vedrørende evaluering og gennemførelse af Schengenreglerne samt handlingsprogram og tidsplan, som blev godkendt af Rådet på samlingen den 28.-29. maj 2001 (8881/01 SCH-EVAL 17 COMIX 371), og tidsplanen for Schengenevalueringen af de ti nye medlemsstater (dok. 7638/2/05 REV 2 SCH-EVAL 20 COMIX 200, ajourført ved dok. 16025/06 SCH-EVAL 191 COMIX 1014) blev der foretaget en evaluering af, hvorvidt de nye medlemsstater er rede til at anvende Schengenreglerne i fuldt omfang. Evalueringsprocessen forud for ophævelsen af kontrollen ved de indre grænser er hermed afsluttet.
  
2. Rådet vedtog i december 2006 konklusioner om de pågældende medlemsstaters forberedelser til at gennemføre de Schengenregler, der ikke vedrører SIS, og om SIS II, SIS 1+ og udvidelsen af Schengen-området.
 

Den første række konklusioner i forbindelse med de individuelle rapporter gav oplysning om, hvor der var behov for yderligere foranstaltninger, og hvor de nødvendige ændringer skulle tages op til ny vurdering ved opfølgingsbesøg.
  
3. Disse opfølgingsbesøg, der fandt sted mellem marts og september 2007, har sammen med den skriftlige opfølgning vist, at de pågældende medlemsstater er tilstrækkeligt forberedt til at kunne gøre tilfredsstillende brug af de Schengenregler, der ikke vedrører SIS. Bilag I indeholder en oversigt over de vigtigste resultater af disse nye besøg.
  
4. Schengenevalueringen af *de SIS-relaterede Schengenregler* fandt sted i september og oktober 2007 i overensstemmelse med arbejdsprogrammet for Gruppen vedrørende Schengenevaluering, som Rådet havde godkendt på samlingen den 2. december 2004, noten om Schengenevaluering af de nye medlemsstater, som Rådet havde godkendt på samlingen den 2.-3. juni 2005, og Rådets konklusioner om SIS fra RIA-Rådets samling den 12.-13. juni 2007.

De pågældende medlemsstater har udfyldt udførlige spørgeskemaer, reelle data er blevet indlæst i de tekniske systemer, (jf. Rådets afgørelse 2007/471/EF af 12. juni 2007), de pågældende medlemsstater blev integreret i SIS 1+ i slutningen af august 2007, der blev foretaget Sirenefunktionstests i august 2007, og tilgængelige Schengenindberetninger fra de berørte medlemsstater blev indlæst i SIS 1+ pr. 1. september 2007.

5. Resultaterne af disse evalueringsbesøg findes i bilag II og bør læses i sammenhæng med inspektionsholdenes rapporter fra de enkelte lande for at danne et fuldt billede af evalueringen og anbefalingerne. Disse resultater omfatter udmærkede eksempler på både anvendelsen af Schengenreglerne og svagheder, der bør korrigeres, og/eller forbedringer, som de pågældende medlemsstaterne skal foretage vedrørende reglernes gennemførelse. Der er redegjort for begge dele land for land i bilag II. Skønt de udestående spørgsmål skal følges op, udgør de ikke nogen hindring for, at de pågældende medlemsstater kan blive fuldgyltige medlemmer af Schengen.
6. De pågældende medlemsstater har stort set vist, at de er tilstrækkeligt forberedt til at kunne gøre tilfredsstillende brug af både de *Schengenregler, der ikke vedrører SIS*, og de *SIS-relaterede Schengenregler*. Forudsætningerne for i december 2007 at træffe den afgørelse, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2003, er således opfyldt, så kontrollen ved de indre grænser kan ophæves for land- og søgrænsernes vedkommende pr. 21. december 2007 og for luftgrænsernes vedkommende pr. 30. marts 2008.
7. I løbet af næste år forventes de pågældende medlemsstater at underrette Rådet om, hvorledes de vil følge op på ovennævnte anbefalinger og anbefalingerne i rapporterne.
8. Herudover gør Rådet opmærksom på den strategi for grænseforvaltning, som RIA-Rådet fastlagde i december 2006. Enhver grundlæggende omorganisering af funktionerne i den integrerede grænseforvaltning i enhver medlemsstat bør meddeles Rådet via Gruppen vedrørende Schengenevaluering med henblik på passende opfølgning.
9. Endelig er det værd at understrege, at takket være den enorme indsats, der er ydet af de pågældende medlemsstater, de medlemsstater, der allerede anvender Schengenreglerne, de mange eksperter, der har været involveret i evalueringsbesøgene, og sidst, men ikke mindst, den vellykkede fuldstændige gennemførelse af det portugisiske SISone4ALL-projekt har denne evalueringsproces uden historisk sidestykke kunnet gennemføres omhyggeligt, effektivt og sammenhængende og i fuld respekt for den oprindeligt fastsatte tidsplan.

**BILAG I****Schengenevaluering af de nye medlemsstater:****Oversigt over resultaterne af de nye besøg, der blev foretaget i 2007**

Herunder følger et uddrag af resultaterne af de nye besøg i forbindelse med Schengenevalueringen, som blev foretaget i otte nye medlemsstater i løbet af 2007. De nye besøg blev foretaget på grundlag af de konklusioner, som RIA-Rådet vedtog på samlingen den 4.-5. december 2006, hvor det blev besluttet, at det var nødvendigt at foretage nye besøg i Den Tjekkiske Republik (luftgrænser, juli), Estland (databeskyttelse, marts / landgrænser, maj / luftgrænser, september), Letland (luftgrænser, september), Litauen (landgrænser, maj / luftgrænser, september), Malta (politisamarbejde, maj / visum, august / luft- og søgrænser, september 2007), Polen (landgrænser, maj / luftgrænser, september), Slovakiet (databeskyttelse, marts / landgrænser, juni / luftgrænser, september) og Slovenien (luftgrænser, juli).

For så vidt angår Ungarn var der ikke behov for nye besøg, og Ungarns opfølgning over for Gruppen vedrørende Schengenevaluering af anbefalingerne i de konklusioner, som RIA-Rådet vedtog på samlingen den 4.-5. december 2006, blev fundet tilfredsstillende.

\*

\*

\*

**DEN TJEKKISKE REPUBLIK**

**Lufthavnen i Brno** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afklaret alle de udestående spørgsmål, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

**ESTLAND**

Med hensyn til **databeskyttelse** blev det konstateret under det nye besøg, at manglerne i mellemtiden var blevet afhjulpet.

**Estlands landgrænser** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

Det vigtigste punkt i rapporten fra det nye besøg var:

- Personaleflugten fra grænsepolitiet foregår stadig, og evalueringsgruppen er bekymret med hensyn til, om Estland kan sikre et højt niveau i grænsekontrollen under de nuværende omstændigheder. Estland blev opfordret til at træffe yderligere foranstaltninger med henblik på at efterkomme anbefalingen om at sikre de fornødne menneskelige ressourcer til at gennemføre et højt kontrolniveau ved de ydre grænser og standse personaleflugten. Der bør føres omhyggeligt tilsyn hermed i de kommende år for at sikre en korrekt gennemførelse af Schengenreglerne og opretholdelse af grænsesikkerheden ved Estlands ydre grænser.

**Lufthavnen i Tallinn** krævede et nye besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at efterkomme de vigtigste anbefalinger i den første evalueringsrapport.

De vigtigste punkter i rapporten fra det nye besøg var:

- De igangværende bygge- og anlægsarbejder omkring lufthavnens passagerterminal gjorde det umuligt at foretage en fuldstændig evaluering af infrastrukturen. Evalueringsgruppen mener, at der er behov for en passende opfølgning; den kunne have form af et supplerende besøg, når byggeriet er færdigt. Evalueringsgruppen fandt dog, at den passageradskillelse, der skal foretages i den eksisterende terminal, er i overensstemmelse med Schengenkravene.
- Antallet af ansatte ved grænseovergangsstedet i Tallinn er faldet siden sidste år, hvilket svarer til tendensen i de seneste år, og evalueringsgruppen er bekymret med hensyn til Eslands evne til at sikre et højt niveau i grænsekontrollen under de nuværende omstændigheder. Evalueringsgruppen understreger derfor, at det er nødvendigt at besætte de ubesatte stillinger ved grænseovergangsstedet i Tallinn.

**LETLAND**

**Lufthavnen i Riga** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afklaret alle de udestående spørgsmål, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## LITAUEN

**Litauens landgrænser og lufthavnen i Vilnius** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## MALTA

**Maltas konsulat i Moskva** krævede et nyt besøg; men det nuværende konsulat vil flytte til en anden adresse i Moskva i december 2007. Der blev foretaget en ny evaluering af Maltas konsulat i Tripoli, hvor det blev konstateret, at Malta for så vidt angår den konsulære repræsentation i Tripoli er i stand til at gennemføre Schengenreglerne i fuldt omfang.

Med hensyn til **politisamarbejde** blev det anset for nødvendigt med et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes Malta at få afklaret alle de udestående spørgsmål, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

Med hensyn til **luft- og søgrænsen** blev et nyt besøg anset for nødvendigt, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes de maltesiske myndigheder at få afhjulpet de vigtigste mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

## POLEN

**Polens landgrænser** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

Udførelse af grænsekontrol på et tredjelands område blev ophævet pr. 15. september 2007 (som et resultat af det nye besøg), da det polske grænsepoliti begyndte at udføre grænsekontrol ved grænsen til Belarus og Ukraine på polsk område, dvs. i overensstemmelse med Schengenreglerne.

**Polens luftgrænser** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

**SLOVENIEN**

**Lufthavnen i Ljubljana** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afklaret alle de udestående spørgsmål, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

**SLOVAKIET**

Under det nye besøg blev det i forbindelse med **dataskyttelse** konstateret, at alle tidligere mangler i mellemtiden var blevet afhjulpet.

**Den Slovakiske Republiks landgrænser** krævede et nyt besøg, hvor det blev konstateret, at det var lykkedes myndighederne at vende situationen. Under hensyntagen til alle de elementer, der blev evalueret, de bemærkelsesværdige fremskridt, der var gjort, og personalets engagement på alle niveauer konkluderede evalueringsgruppen, at grænsekontrol og -overvågning nu tilrettelægges og udføres i overensstemmelse med kravene i Schengengrænsekodeksen.

**Lufthavnen i Bratislava** krævede et nyt besøg, hvor det blev fastslået, at det var lykkedes myndighederne at få afhjulpet de vigtigste af de mangler, der var fremhævet i den første evalueringsrapport.

---

**Rådets konklusioner om evaluering af de SIS-relaterede bestemmelser  
i Schengenreglerne****DEN TJEKKISKE REPUBLIK**

Skønt nogle mindre væsentlige spørgsmål kræver yderligere behandling, blev bestræbelserne på at implementere SIS- og Sirene-funktionerne vurderet og betragtet som vellykkede. Den teknologi, der er anvendt i alle systemerne, blev beskrevet som den mest avancerede med velorganiserede backup-systemer og god netsikkerhed i forbindelse med god styring og overvågning, særdeles god kommunikation om Schengenspørgsmål, hensyn til databeskyttelse og sikker anvendelse af systemerne. Det blev anbefalet at slå autosave-funktionen i Query Tool fra og gøre det muligt at logge slutbrugeren ud, når systemet ikke har været aktiveret i et nærmere bestemt tidsrum.

De tjekkiske myndigheder har meddelt evalueringsgruppen, at de har videregivet instrukserne om at slå autosave-funktionen fra, og at der ved udgangen af november vil være indført regler om timeout i Query Tool.

**ESTLAND**

SIS blev anset for at være tilstrækkeligt implementeret, brugervenligt og effektivt, med gode resultater og en god infrastruktur og acceptable reaktionstider overalt, hvor systemet blev afprøvet, idet det fuldt integrerede system og Sirene-workflowsystemet dog endnu ikke er implementeret.

Det blev anbefalet at øge Sirene-kontorets mulighed for at følge et hit korrekt op og yde bistand til slutbrugerne, f.eks. gennem fortsat uddannelse, samt at sikre og kontrollere, at alle historiske formularer er til rådighed og lettilgængelige for alle Sirene-operatører.

De estiske myndigheder har oplyst, at de arbejder på at opfylde ovenstående anbefalinger, navnlig med hensyn til at få indarbejdet visse forbedrede funktioner i det fuldt integrerede system senest i november (skjule estiske SIS-indberetninger for slutbrugere, så kun nationale indberetninger vises; begrænsning af muligheden for at vælge en samtidig søgning; tilføjelse af nogle funktioner til brugergrænsefladen; implementering af søgninger efter datagrupper), at der inden årets udgang vil blive implementeret en standardformular for informationsudveksling mellem brugere hos politiet og Sirene-kontoret ved opfølgning af et hit, og at brugeruddannelsen vil blive forbedret.

## **UNGARN**

SIS i Ungarn fungerer effektivt og giver gode resultater overalt i landet. SIS var tilgængeligt for alle de forskellige brugergrænseflader, og Sirene-kontoret var velforberedt. De fleste slutbrugere var også veluddannede og vel forberedte.

Det blev konstateret, at ledelsen, organisationen og driften af datacentret i Budapest var særdeles effektiv. Sirene-workflowsystemet var effektivt, og det blev også forberedt til at kunne behandle meddelelser fra Interpol og Europol, hvilket gør det lettere at udveksle oplysninger mellem de forskellige kanaler. Sirenes kontrol med datakvaliteten ser ud til at være positiv. Workflowsystemet betragtes som et redskab, der er let at anvende.

Det blev dog bemærket, at slutbrugernes kendskab til systemet varierer, alt efter hvor i landet de befinder sig. Uddannelsesbehovene bør derfor tages op til fornyet vurdering, og der bør gives supplerende uddannelse, navnlig vedrørende alias-indgange, specialtegn, weak searches og mulighederne for SISone4ALL web-klienter. De ungarske myndigheder oplyste, at de allerede arbejdede på at gennemføre alle de anbefalede forbedringer; arbejdet vil være afsluttet pr. 1. december 2007.

## **LETLAND**

SIS i Letland fungerede stort set effektivt, idet det integrerede system dog endnu ikke var implementeret. Resultaterne og infrastrukturen var gode, og det samme var reaktionstiderne overalt, hvor systemet blev afprøvet. Bestræbelserne på at implementere SIS blev vurderet og betragtet som hensigtsmæssige.

De lettiske myndigheder har bekræftet, at det integrerede system nu er implementeret, og de har erklæret, at følgende anbefalinger er blevet opfyldt siden evalueringsbesøget: dial-in-forbindelsen er fjernet; Sirene-operatørerne har nu fuld og nem adgang til de historiske Sirene-formularer; der er indført en standardformular for informationsudveksling mellem brugerne i politiet og Sirene-kontoret ved opfølgningen af et hit; indførelse af et centralt telefonnummer til Sirene-kontoret.

Yderligere anbefalede forbedringer er planlagt eller er i færd med at blive gennemført: der skal hurtigst muligt ansættes personale til de ledige stillinger ved Sirene-kontoret; prioritering og forbedring af indlæsningen af historiske data; minimering af det tidsrum, hvor der kan foretages separate søgninger; begrænsning af antallet af obligatoriske felter for kontrol af køretøjer eller dokumenter; styrkelse af brugergrænsefladen med en række brugervenlige funktioner, som også skal indarbejdes i det kommende integrerede system; en styrket og forbedret slutbrugeruddannelse, bl.a. ved at Sirene-kontoret aflægger besøg med henblik på kvalitetssikring.

## LITAUEN

SIS fungerede stort set effektivt og gav gode resultater med meget korte reaktionstider overalt, hvor systemet blev afprøvet. Brugerne virkede veluddannede, de kendte mulighederne i SIS og var fortløbende med systemet. Det velorganiserede Sirene-kontor fungerer hensigtsmæssigt og har en effektiv arbejdsgang. Et tæt samarbejde med alle slutbrugerne i form af forberedende arbejde med manualer og uddannelse sikrer, at procedurerne for opfølgning af et hit er velkendte og bliver fulgt. Bestræbelserne på at implementere SIS blev vurderet og betragtet som tilfredsstillende.

Alle de anbefalede forbedringer er i mellemtiden blevet gennemført eller planlægges gennemført inden for kort tid: begrænset mulighed for slutbrugerne til at vælge samtidig søgning; der er nu sikret mulighed for at søge på translittererede tegn i indberetninger om genstande; SIS-indberetninger om personer slettes automatisk i de nationale registre, uden at Sirene-kontoret foretager sig noget; der logges automatisk ud efter et kortere tidsrum; der er indført en standardformular for informationsudveksling mellem brugere i politiet og Sirene-kontoret ved opfølgning af et hit, og i uddannelsesaktiviteterne vil der blive lagt mere vægt på komplicerede sager og muligheden for søgning med jokertegn.

## **MALTA**

Bestræbelserne på at implementere SIS- og Sirene-funktionerne blev vurderet og betragtet som hensigtsmæssige. Der blev positivt lagt mærke til den tekniske infrastrukturens overvågnings- og forvaltningsstruktur, den avancerede teknologi i arbejdsstationer og eksterne enheder (politistationer), applikationernes brugervenlighed og det gode samarbejde mellem politiet og de statslige it-tjenester.

Malta har taget skridt til at indføre det anbefalede automatiserede sagsforvaltningssystem på Sirene-kontoret.

Med hensyn til anmodningen om at tilrettelægge supplerende uddannelse i de forskellige applikationer, der anvendes, anser de maltesiske myndigheder det for en igangværende proces.

## **POLEN**

Bestræbelserne på at implementere SIS- og Sirene-funktionerne blev vurderet og betragtet som hensigtsmæssige. Man havde indført den mest avancerede teknologi, og det tekniske personales know-how (også i det velstrukturerede Sirene-kontor) var imponerende; SIS var vel integreret i de nationale applikationer.

Alle anbefalede forbedringer er ifølge det oplyste blevet gennemført i mellemtiden: ændring af grænsepolitets applikation, så der kan anvendes translittererede tegn; klar visning af identitetsmisbrug i grænsepolitets system og en klar sondring mellem hovedidentitet og aliasidentitet; "second line"-kontorer i lufthavnene er blevet udstyret med terminaler med adgang til SIS, og der tilrettelægges mere uddannelse med henblik på en bedre praktisk brug af systemet og procedureerne.

## **SLOVENIEN**

Anvendelsen og kvaliteten af de mobile løsninger, navnlig af specialenheden SUSBC, blev fundet bemærkelsesværdig. De forskellige organisationer, der er involveret i anvendelsen af SIS, var velforberedte, og slutbrugerne var veluddannede.

Alle anbefalede forbedringer er ved at blive gennemført: operatørerne har fået stillet en N.SIS-konsol til rådighed; opdatering af den fysiske infrastruktur af Indenrigsministeriets datacenter, så N.SIS's funktion er sikret i fremtiden; overholdelse af reglerne for sletning og arkivering af Sirene-oplysninger ved meddelelser fra N.SIS til Sirene-workflowsystemet, hvis der slettes indberetninger; mindre arbejdsbyrde; minimering af risikoen for fejl og forbedring af datakvaliteten; automatisk inddatering af indberetninger efter artikel 100; inddatering i SIS af indberetninger om stjalne køretøjer; installering af en dieselgenerator i Sirene-kontoret og fastlæggelse af en tilfredsstillende tidsplan for flytning til et andet datacenter.

## **SLOVAKIET**

It-infrastrukturen blev fundet gennemtænkt og særdeles veludviklet; datacentrene var veludstyrede, og slutbrugerne var veluddannede og velforberejede. Den brugervenlige centrale søgeapplikation anvendes af samtlige slutbrugere.

Alle de anbefalede forbedringer er i færd med at blive gennemført: der informeres om betydningen af det røde banner på skærmen, og slutbrugerne informeres om, hvad de skal gøre, når systemet afviser en søgning, hvis feltet "fornavn" ikke er udfyldt.

Det forhold, at kun grænsepolitiet og politiets operationscenter har direkte adgang til SIS, vil blive ændret ved årets udgang, når alle andre slutbrugerorganisationer kommer med.

## **Frontex - Årsberetning for 2006**

Rådet noterede sig Frontex' årsberetning for 2006 (11691/1/07).